



IP Office 4.0

Guía del usuario 4602 y 5602

© 2007 Avaya Inc. Reservados todos los derechos.

Aviso

Si bien es cierto que se hizo todo lo posible para garantizar que la información en este documento fuera completa y exacta al momento de su impresión, Avaya Inc. no asume ninguna responsabilidad por ningún tipo de error. Es posible que se incorporen cambios y correcciones a la información en este documento en ediciones futuras.

Renuncia sobre la documentación

Avaya Inc. no asume ninguna responsabilidad por modificaciones, adiciones ni anulaciones que se realicen en la versión original publicada de esta documentación, a menos que dichas modificaciones, adiciones o anulaciones fueran realizadas por Avaya.

Renuncia relativa a los enlaces o vínculos

Avaya Inc. no asume ninguna responsabilidad por el contenido o la fiabilidad de ningún sitio web vinculado y al que se haga referencia en esta documentación. Avaya tampoco respalda necesariamente los productos, servicios o información que éstos describen u ofrecen. No podemos garantizar que estos enlaces o vínculos funcionarán todo el tiempo y no tenemos ningún control en cuanto a la disponibilidad de las páginas vinculadas.

Licencia

EL USO O INSTALACIÓN DEL PRODUCTO EVIDENCIA LA ACEPTACIÓN DEL USUARIO DE LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS EN LA PRESENTE Y LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA GENERAL DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE AVAYA, EN <http://support.avaya.com/LicenseInfo/> ("TÉRMINOS DE LA LICENCIA GENERAL"). SI USTED NO DESEA ACEPTAR ESTOS TÉRMINOS, DEBERÁ REGRESAR EL O LOS PRODUCTOS AL PUNTO DE VENTA DENTRO DE DIEZ (10) DÍAS DE HABERLOS RECIBIDO PARA SU REEMBOLSO O ACREDITACIÓN.

Avaya otorga al Usuario Final una licencia dentro de la amplitud de los tipos de licencia descritas a continuación. El número correspondiente de licencias y unidades de capacidad para las que se otorga la licencia será una (1), a menos que se especifique un número diferente de licencias o unidad de capacidad en la Documentación o en otros materiales disponibles para el Usuario Final. "Procesador designado" significa un solo dispositivo informático autosoportado. "Servidor" significa un Procesador designado que hospeda una aplicación de software a la que accederán usuarios múltiples. "Software" significa los programas de computadora en código objeto, originalmente bajo licencia de Avaya y en última instancia utilizado por el Usuario Final, ya sea como Producto autosoportado o preinstalado en el Hardware. "Hardware" significa los productos de hardware estándar, originalmente vendidos por Avaya y en última instancia utilizados por el Usuario Final.

Tipo(s) de Licencia: Licencia de Sistema(s) Designado(s) o "DS".

El Usuario Final podrá instalar y utilizar cada copia del Software en solamente un Procesador designado, a menos que un número diferente de Procesadores designados se indique en la Documentación o en otros materiales a disposición del Usuario Final. Avaya podrá requerir que el o los procesadores se identifique(n) por tipo, número de serie, función clave, ubicación u otra designación específica, o a ser proporcionada por el Usuario Final a Avaya mediante medios electrónicos específicamente establecidos para este propósito.

Derechos de autor

Excepto donde se estipule expresamente lo contrario, el Producto está amparado por los derechos de autor y otras leyes referentes a los derechos de propiedad exclusiva. La reproducción, transferencia y/o uso no autorizado podrá considerarse una ofensa tanto criminal como civil, de acuerdo con la ley pertinente.

Componentes de otros fabricantes

Ciertos programas de software o partes del mismo incluidos en el Producto pueden contener software distribuido bajo acuerdos de terceros ("Componentes de terceros"), lo que puede contener términos que amplíen o limiten los derechos de utilizar ciertas partes del Producto ("Términos de terceros"). La información que identifica los Componentes de terceros y los Términos de terceros que corresponden a los mismos, se puede obtener en el sitio web de Avaya, en: <http://support.avaya.com/ThirdPartyLicense/>

Intervención contra fraude para proteger a Avaya

Si usted sospecha que ha recibido un tratamiento injusto a causa de fraude por peaje electrónico y necesita asistencia técnica, llame a la Línea de Intervención contra el Fraude de Peaje del Centro de Servicio Técnico, al número +1-800-643-2353 para los Estados Unidos y Canadá. Las vulnerabilidades de seguridad sospechada con los Productos de Avaya deberían comunicarse a Avaya enviando un mensaje de correo electrónico a: securityalerts@avaya.com.

Para otros números telefónicos de asistencia, consulte el sitio web de Avaya (<http://www.avaya.com/support>).

Marcas comerciales

Avaya y el logo de Avaya son marcas comerciales registradas de Avaya Inc. en los Estados Unidos de América y en otras jurisdicciones. A menos que se estipule de otra manera en este documento, las marcas identificadas con "®," "™" y "SM" son marcas registradas, marcas comerciales y marcas de servicio, de Avaya Inc. El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Información sobre la documentación

Para obtener las versiones más actuales de la documentación, visite el sitio web de asistencia de Avaya (<http://www.avaya.com/support>) o IP Office Knowledge Base (<http://marketingtools.avaya.com/knowledgebase/>).

Asistencia al cliente de Avaya

Avaya proporciona un número telefónico que podrá usar para comunicar problemas o hacer preguntas sobre el centro de contactos. El número telefónico de asistencia es 1- 800- 242- 2121 en los Estados Unidos. Para otros números de teléfono de la asistencia, consulte el sitio Web de Avaya, en <http://www.avaya.com/support>

Contenido

El teléfono.....	1
Acerca de esta guía.....	1
Descripción general.....	1
Teclas de indicación de llamada.....	3
Iconos de teclas de vista de llamada	3
Iniciar sesión	4
Cerrar sesión.....	4
Ningún usuario	5
La pantalla.....	6
Funciones básicas de administración de llamadas.....	7
Responder una llamada	7
Hacer una llamada	8
Borrar una llamada.....	8
Redial.....	8
Altavoz	8
Mute	9
Retener	9
Transfer.....	10
Conferencia.....	11
Mensaje.....	11
Funciones del sistema.....	13
Introducción.....	13
Responder llamadas.....	13
Remitir llamadas.....	14
Desviar llamadas.....	15
No interrumpir.....	15
Estacionar llamadas	16
Llamada privada.....	16
Correo de voz.....	17
Códigos de funciones predeterminadas.....	18
Índice.....	19

El teléfono

Acerca de esta guía

La presente guía indica cómo utilizar todas las funciones de su teléfono Avaya IP Office 4602/5602.

Para saber más sobre la configuración y la funcionalidad, consulte la Guía de referencia rápida correspondiente a su teléfono IP Office.

Podrá encontrar información adicional sobre IPOffice en www.avaya.com/support y también en <http://marketingtools.avaya.com/knowledgebase>.










Descripción general

La presente guía describe el uso de los teléfonos 4602 y 5602 con el sistema IP Office. Si bien los dos teléfonos son similares, el 5602 es compatible únicamente con IP Office, en tanto el 4602 es compatible con una amplia gama de sistemas telefónicos Avaya.



1. **Teclas de pantalla y vista de llamada:** Existen dos teclas de vista de llamada que le permiten administrar una multiplicidad de llamadas, en tanto la pantalla muestra la información correspondiente. Asimismo, pueden presentarse detalles sobre las funciones del sistema (asignadas por el administrador del sistema).
2. **Indicador de mensajes:** Este indicador se utiliza tal como se indica a continuación.

Encendido (continuamente): Hay mensajes nuevos en su buzón de correo de voz o en otro buzón en el que se encuentre configurado para recibir un "indicador de mensaje en espera".

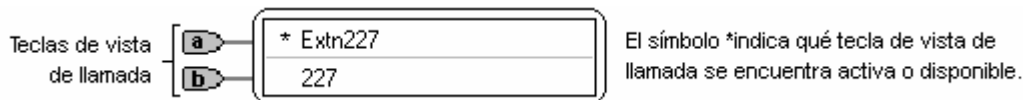
3.  **MENSAJES:** Permite acceder al buzón.
4. **Botones de control de llamadas:**
 -  **HOLD:** Permite retener una llamada. Consulte Retener.
 -  **TRANSFER:** TRANSFERIR llamada. Consulte Transfer.
 -  **CONFERENCIA:** Llamadas retenidas en CONFERENCIA. Consulte Conferencia.
 -  **DROP:** ABANDONAR llamadas. Consulte Borrar una llamada.
 -  **REDIAL:** Volver a marcar el último número discado. Consulte Redial.
5. **Teclado numérico:** Teclado estándar de 12 botones para los teléfonos de marcado por tonos.
6.  **Controles de volumen:** Ajustan el volumen del altavoz, el tubo o el timbre, de acuerdo con la función que se encuentre en uso.
7.  **MUTE:** Enciende y apaga el micrófono. Cuando se utiliza, la luz relacionada se enciende y la persona que llama no puede oírlo.
8.  **SPEAKER:** Coloca la llamada en el altavoz del teléfono en lugar del tubo. El indicador luminoso que se encuentra junto al botón se enciende cuando esta opción está en uso. El altavoz sólo permite monitorear la voz, pero para poder hablar debe levantar el tubo.

Nota

- Los teléfonos 4602 y 5602 no admiten el uso de auriculares.

Teclas de indicación de llamada

Normalmente, la pantalla de administración de llamadas contiene dos teclas configuradas como teclas de 'vista de llamada'. Es muy útil contar con más de una tecla de vista de llamada. Cuando tiene una llamada retenida, puede atender otra llamada y utilizar las teclas de vista de llamada para pasar de una llamada a otra.



Contar con dos teclas de vista de llamada puede ser de gran utilidad. Al retener una llamada usted puede responder/hacer otra llamada y luego alternar entre llamadas, transferir o usar la función de conferencia. Si está programado para recibir una indicación de llamada en espera, la llamada en espera aparecerá con la siguiente tecla de indicación de llamada.

Iconos de teclas de vista de llamada

Los iconos que aparecen en las teclas de vista de llamada le permiten definir el estado de cada llamada (por ejemplo, retenida). Los iconos también indican si una función se activó para un botón en particular.

Llamada entrante: 📞

El símbolo 📞 junto a la tecla de vista de llamada indica que hay una llamada entrante. Para liberar la llamada y retener otra, presione **a/b**.

Conectado: 📞

El símbolo 📞 junto a una tecla de vista de llamada indica que se trata de la llamada conectada actual. También aparece el número de teléfono de la persona que llama (si está disponible).

Retenida: 📞

- Para retener una llamada, presione **Hold** o el botón **Hold** adyacente. 📞 indica que hay una llamada retenida y se muestra una **H**.
- Para liberar una llamada retenida, presione **HOLD**.

Iniciar sesión

Su administrador ha creado la configuración inicial de manera tal que se inicia la sesión de manera automática en su extensión regular. No obstante se le puede requerir que inicie sesión por las siguientes razones:

- Sesión forzada - si su configuración no permite inicio automático en su extensión regular.
- Para utilizar otra extensión que no sea la propia (hot desking)
- Si Usted o alguien ha finalizado la sesión en su extensión.

Nota

- Si está activado hot desking cualquier código de acceso que haya sido configurado en su extensión regular será transferido a la extensión en la que se haya iniciado sesión.
- Ciertas informaciones como los números rápidos y los registros de llamadas dependen del modelo del teléfono y puede ser que no sean transferidos a la nueva extensión.
- Usted podrá utilizar la función de hot desk con extensiones de sitios remotos sólo si la licencia de Small Community Advanced Networking está instalada en su sistema.

Para iniciar sesión en su extensión regular (sesión forzada) ingrese ***35*P#**, donde **'P'** es su código de inicio de sesión.

Para iniciar sesión en otra extensión (hot desking), ingrese ***35*N*P#**, donde **'N'** es el número de su extensión regular y **'P'** es su código de inicio de sesión.

Nota

- Su código de inicio de sesión será suministrado por su administrador, si así está configurado.

Nota

- Usted tiene 4 intentos para iniciar sesión. Si no se puede iniciar sesión correctamente se mostrará el mensaje "Inválido" en el display principal y Usted oír un tono ocupado. Si Usted falla en los 4 intentos para iniciar sesión deberá esperar 90 segundos antes de que cualquier inicio de sesión sea aceptado, sea este correcto o no.

Cerrar sesión

Si Usted ha recibido un código de inicio de sesión, Usted puede desconectar su teléfono para evitar un uso no autorizado durante su ausencia o para fines privados.

Si Usted se está desconectando desde otra extensión el sistema lo conectará nuevamente en su extensión regular, a menos de que la opción inicio de sesión forzado esté ajustada.

Precaución

- Las entradas de los registros de llamadas y ciertas configuraciones de marcado rápido pueden permanecer en la extensión a pesar de que Usted haya finalizado la sesión.

Para **desconectar** el teléfono desde donde ha iniciado sesión marque ***36**.

Ningún usuario

La configuración Ningúnusuario se usa para las extensiones en donde el usuario local no se encuentra conectado en ese momento, por ejemplo:

- El usuario local está conectado en otra extensión
- La función de inicio de sesión forzado está activada


Una extensión configurada como Ningúnusuario mostrará el nombre "**Ningúnusuario**" y la línea de número de la extensión estará en blanco o no disponible.

En caso de que sea necesario, y usted tenga un código de inicio de sesión, Usted podrá conectarse usando su número de extensión y código de inicio de sesión. (consulte Iniciar sesión)

Nota

- A pesar de que las llamadas pueden ser hechas desde una extensión marcada como **ningúnusuario**, las llamadas no podrán ser recibidas en esta extensión.

La pantalla

- B Teléfono bloqueado:**
Sólo se admiten llamadas internas.
- D Remisión de llamadas activa:**
Consulte Remitir llamadas.
- G En grupo:**
Puede habilitar y deshabilitar la pertenencia a un grupo.
- H Llamada retenida:**
Muestra la cantidad de llamadas retenidas. Consulte Retener.
- N Función No interrumpir activa:**
Consulte No interrumpir.
- O Fuera de horario:**
Esto aparece si uno o más de los Grupos de búsqueda está en modo "Fuera de horario".
- P Llamadas estacionadas:**
Muestra la cantidad de llamadas estacionadas.
- U No disponible:**
Aparece en la estación que realiza la llamada cuando la estación que la recibe tiene la función No interrumpir activada pero no tiene accionado el correo de voz.
- V Correo de voz:**
Aparece en la estación que realiza la llamada cuando la estación que la recibe tiene la función No interrumpir pero tiene accionado el correo de voz. Consulte Correo de voz.
- 01 Llamadas en el historial de llamadas:**
El teléfono puede almacenar y mostrar las llamadas recientes.
- DESCO Desconectado:**
Para finalizar la llamada, presione  correspondiente al **SPEAKER**.
- CONEC Conectado:**
Se encuentra activo en una llamada.
- CONF Llamada de CONFERENCIA:**
Forma parte de una llamada de conferencia que aparece en el sector izquierdo de la pantalla.
Consulte Llamadas de Conferencia.
- ▼ Indica que el elemento mostrado es el elemento seleccionado actualmente.

Nota

- Los elementos que muestra el teléfono IP pueden diferir ligeramente de los que se enumeran más arriba.

Funciones básicas de administración de llamadas

Responder una llamada

Cuando llega una llamada al teléfono, se oye un tono de llamada y aparece el icono de una campana (🔔) que se enciende intermitentemente en la vista de llamada correspondiente. A continuación se explica cómo utilizar el tubo para atender las llamadas.

Para responder una llamada entrante:

Elija una de las siguientes opciones:

- Si no está activo con otra llamada, puede atender con el tubo. También puede presionar el botón **SPEAKER** para escuchar la llamada entrante, pero debe **usar el tubo** para hablar con su interlocutor.

o bien

- Si ya se encuentra activo en una llamada, retenga la llamada en **HOLD** y, a continuación, atienda la llamada entrante (consulte Retener).

Para responder una llamada en otra extensión:

Puede responder desde su propio teléfono mediante la función Capturar llamada. Levante el auricular y marque:

- ***30** para atender una llamada desde cualquier sitio.
- ***31** para atender una llamada dentro de su grupo.
- ***32*201#** para atender la llamada de una determinada extensión (en este ejemplo, es la extensión 201).

Las cadencias predeterminadas de timbre son:

- **Llamadas internas:** cadencia de timbre simple.
- **Llamadas externas:** cadencia de timbre doble.

Estas opciones pueden ser modificadas por el administrador del sistema.



Nota

- Observe que si el teléfono llama por más tiempo del especificado (15 segundos de manera predeterminada), cualquier función de redireccionamiento que haya activado, activará, a su vez, otras funciones tales como el correo de voz o la remisión de llamadas.

Hacer una llamada

Existe una variedad de métodos para realizar llamadas desde el teléfono, tales como:



Para hacer una llamada manualmente:

1. Marque el número en el teclado (recuerde incluir el código de acceso necesario para las líneas externas; por ejemplo, 9) y escuche la evolución de la llamada.
2. Ajuste el volumen del altavoz de ser necesario. Para regular el volumen, presione ▼ y ▲. Aparecerán los ocho niveles de volumen.
3. Si nadie atiende la llamada, presione  **SPEAKER** o, para liberar la llamada, presione  **DROP**.

o bien

Cuando la llamada es atendida, **debe levantar el tubo** para hablar con su interlocutor.


Para hacer una llamada automáticamente:

- Para que el teléfono marque el último número marcado, presione  **REDIAL** y .

Borrar una llamada

Para borrar una llamada establecida:

Elija una de las siguientes opciones:

- Cuelgue el auricular.
- Presione  **DROP**. Oirá un tono de marcado, a menos que se encuentre en el "modo de centro de llamadas" (en cuyo caso la línea queda en silencio).

Redial


La función REDIAL marca nuevamente la última extensión o número externo (de hasta 24 dígitos) marcado.

Para volver a marcar el último número discado:

- Presione  **REDIAL**.

Altavoz



La función **SPEAKER** le permite monitorear las llamadas entrantes, pero debe utilizar el tubo para hablar con su interlocutor. También puede utilizar Speaker para finalizar una llamada existente.

 **SPEAKER** activa y desactiva el altavoz. El indicador luminoso relacionado con este botón se enciende cuando el altavoz está activo.

Mute

Cuando la llamada está activa, puede hacer que su interlocutor no lo oiga.








Para desactivar el micrófono del tubo:

- Presione  **MUTE**. El indicador luminoso que se encuentra junto a Mute se encenderá.
- Para reactivar la conversación bidireccional, presione  **MUTE** nuevamente.


Retener

Si, cuando se encuentra con una llamada, llega una segunda llamada y se indica en la tecla de Vista de llamada, puede retener la primera llamada para atender la segunda.






Para retener una llamada existente:

1. Presione  **HOLD** o  o bien  con . El símbolo cambiará a  para indicar que la línea está retenida.
2. Para atender la segunda llamada, presione el botón de vista de llamada que dispone del símbolo  junto a ella. El símbolo cambiará a  para indicar que la línea está conectada.

Para regresar a la llamada retenida:

1. Si tiene una llamada activa, en primer lugar deberá retener esa llamada tal como se indicó con anterioridad.
2. Para recuperar una llamada retenida, presione el botón Vista de llamada con el símbolo  junto a ella.

Notas

- Después de un tiempo predeterminado (definido por el administrador del sistema), el sistema le recordará que tiene una llamada en espera. Para ello,  cambiará por unos momentos a  y el teléfono llamará.
- Si la función del sistema de *autoretenición* está activa (consulte al administrador de su sistema) podrá retener una llamada activa () presionando () en la segunda llamada. Si la función de autoretenición está desactivada, al presionar () en la segunda llamada, se abandonará la primera llamada.
- Para transferir una llamada retenida, consulte Transfer.

Transfer

La función de transferencia le permite transferir una llamada de su teléfono a otra extensión o a un número externo.

Para transferir la llamada actual a otra extensión:

1. Con una llamada activa, presione **↔ TRANSFERIR**.
2. Cuando escuche el tono de marcado, marque el número al que se transferirá la llamada.
3. Elija una de las siguientes opciones:
 - Para transferir la llamada sin anunciarla, presione **↔ TRANSFERIR** nuevamente. La transferencia se completó.
 - Para anunciar la llamada antes de transferirla, espere hasta que la persona a la que llamó conteste.
 - Si su interlocutor desea aceptar la llamada, presione **↔ TRANSFERIR** nuevamente para completar la transferencia.
 - Si el interlocutor no desea aceptarla, presione **⏏ DROP**. Para regresar a la llamada retenida, presione el botón de vista de llamada correspondiente.
 - Si la línea está ocupada o nadie atiende, presione **⏏ DROP**. Para regresar a la llamada retenida, presione el botón de vista de llamada correspondiente.

Para transferir una llamada nueva a una llamada retenida por medio de la función CONFERENCIA:

1. Si tiene una llamada en curso y desea hacer una llamada de consulta o recibe otra llamada, presione **⏏ HOLD**. Realice o responda la segunda llamada.

La segunda llamada debe transferirse a la primera llamada retenida.

2. Para transferir una nueva llamada a la llamada retenida presione **☎ CONFERENCIA**, a continuación, oprima **⏏ DROP**. La transferencia se completó.

Conferencia

La función de conferencia le permite mantener conversaciones en conferencia con otras personas en una llamada.

Nota

- El sistema telefónico controla el número de participantes permitidos en una conferencia.

Para agregar otra persona a una llamada:


1. Presione **CONF CONFERENCIA**.
2. Marque el número de la persona a la que desea agregar a la llamada.
Si la persona no contesta o no desea unirse a la conferencia, presione **CONF DROP**. Para regresar a la llamada retenida, presione el botón de vista de llamada.
3. Para agregar a la persona a la llamada, presione **CONF CONFERENCIA** otra vez.
4. Repita los pasos 1 al 3 para realizar conexiones de conferencia adicionales.

Para agregar una llamada retenida a una llamada activa:

- Presione **CONF CONFERENCIA**. Todas las llamadas retenidas se agregarán a la conferencia.

Para abandonar la conferencia, cuelgue.

Mensaje

 La opción **MENSAJES** se utiliza para acceder al sistema de correo de voz, si se encuentra instalado. Una vez que se presiona, los mensajes de pantalla dependerán del sistema de correo de voz que se utilice. Si desea obtener más información, consulte las Guías del usuario de buzón que se ofrecen con los distintos sistemas de correo de voz compatibles con IP Office.

El indicador de mensaje que se encuentra en la sección superior del teléfono se mantiene encendido cuando hay nuevos mensajes en su buzón de correo de voz, o en cualquier otro buzón en el cual haya sido configurado para recibir un "indicador de mensaje en espera".

Funciones del sistema

Introducción

Además de las funciones específicas de su teléfono, puede acceder a una variedad de funciones del sistema mediante el marcado de códigos breves.

A continuación se dan las instrucciones para aplicar la configuración predeterminada del sistema. Se da por sentado que usted está usando los códigos de funciones predeterminados. También asume que usted cuenta con total acceso a las funciones y a la red telefónica pública

Responder llamadas

Para responder una llamada en su propia extensión:

- Descuelgue el tubo y comience a hablar.

Las cadencias predeterminadas de timbre son:

- **Llamadas internas:** cadencia de timbre simple.
- **Llamadas externas:** cadencia de timbre doble.

Estas opciones pueden ser modificadas por el administrador del sistema.

Para responder una llamada en otra extensión:

Puede responder desde su propio teléfono mediante la función Capturar llamada. Levante el auricular y marque:

- ***30** para atender una llamada desde cualquier sitio.
- ***31** para atender una llamada dentro de su grupo.
- ***32*201#** para atender la llamada de una determinada extensión (en este ejemplo, es la extensión 201).

Nota

- Observe que si el teléfono llama por más tiempo del especificado (15 segundos de manera predeterminada), cualquier función de redireccionamiento que haya activado, activará, a su vez, otras funciones tales como el correo de voz o la remisión de llamadas.

Remitir llamadas

Sus llamadas pueden remitirse a otra extensión o a un número externo cuando:

- Está lejos de su escritorio (sin respuesta).
- Su extensión está ocupada (en todas las teclas de vista de llamada).
- No está en la oficina (por ejemplo, cuando está de vacaciones).

Nota

Usted deberá configurar las llamadas que serán remitidas antes de utilizar otras funciones.

A continuación se enumeran las opciones disponibles para la remisión de llamadas:

- Para configurar el número a donde se remitirán las llamadas, marque ***07*201#** (en este ejemplo se remitirán a 201).
- Para activar la opción Remisión incondicional, (es decir, sin Grupo de búsqueda), marque ***01**. Aparecerá una **D**. Para desactivarla, marque ***02**.
- Para activar Remitir si ocupado, marque ***03**. Para desactivarlo, marque ***04**.
- Para activar Remitir si no responde, marque ***05**. Para desactivarlo, marque ***06**.
- Para activar Remitir llamadas de grupo de búsqueda, marque ***50**. Para desactivarlo, marque ***51**. Esta configuración es para activar Remitir incondicional solamente.
- Para cancelar Remitir todas, marque ***00**.

Notas

- Si se cancela Remitir todas también se cancelan todos los **Sígueme aquí** que haya ajustado.
- Para cambiar el número al que desea reenviar sus llamadas simplemente configure el número con la nueva extensión.

Desviar llamadas

El sistema le permite desviar sus llamadas a otra extensión usando **Sígueme**. Distinto a **Remitir**, **Sígueme** sólo puede ser usado para desviar llamadas a otra extensión interna en la misma IP Office.

Nota

- Si no atiende las llamadas en la extensión temporal, se remitirán a su correo de voz o al número de remisión de llamadas.

Para utilizar **Sígueme** aquí desde otra extensión:

En este caso, **N** es su extensión regular

- Marque ***12*N#** desde la extensión que está utilizando momentáneamente.
- Marque ***13*N#** para redirigir las llamadas nuevamente a su extensión antes de regresar.

Para utilizar **Sígueme** al desde su propia extensión:

En este caso, **N** es la extensión a la cual usted desea desviar sus llamadas.

- Marque ***14*N#** desde su propia extensión.
- Marque ***14*#** para cancelar cualquiera de las dos funciones desde su extensión.

Notas

- Si Usted usa la opción **Cancel All Forwarding**, su **Sígueme** también será cancelado.
- **Sígueme** no aplica a los siguientes tipos de llamadas:
 - Correo de voz Retorno de llamada
 - Retorno de llamada automático
 - Retener o regresar a estacionamiento.

No interrumpir

Si lo desea, puede optar por no recibir ninguna llamada o por recibir sólo las de algunas personas que figuren en su lista de excepciones:

- Para activar la función No interrumpir (con o sin excepciones), marque ***08**. Aparecerá una **N**. Para desactivarla, marque ***09**.
- Para agregar un número a la lista de excepciones, marque ***10*N#**.
- Para borrar un número de la lista de excepciones, marque ***11*N#**.

Nota

- Las personas que lo llamen y que no se encuentren en su lista de excepciones oirán un tono de ocupado o serán redirigidas a su correo de voz.
- La única llamada que ignorará la regla de No Interrumpir será aquella en donde Usted ha sido quien llamó originalmente, luego se realizó la llamada y fue transferida de manera no supervisada a otra extensión. Si esa extensión no contesta la llamada la misma será redirigida a Usted por ser quien la originó.

Estacionar llamadas

Usted puede estacionar una o más llamadas y hasta diez, lo que le permite hacer o recibir otras llamadas. También puede disponer que otra extensión recupere la llamada estacionada.

Nota

- Tenga en cuenta que el sistema sólo permite un estacionamiento de llamada breve; el valor predeterminado es de 5 minutos. Una vez que se alcanzó este tiempo predeterminado la llamada estacionada volverá a sonar o si su extensión está ocupada sonará nuevamente cuando su extensión se libere.

Cuando Usted estaciona una llamada se obtiene un número de id espacio basado en su número de extensión, seguido por un 0. Si Usted estaciona otra llamada, el número dado a su extensión estará seguido por un 1 y así sucesivamente hasta 9.

Nota

- Para estacionar una llamada utilizando los códigos de acceso, la llamada primeramente debe ser puesta en **HOLD**.

Para estacionar una llamada que será levantada por cualquier extensión:

- Marque ***37*N#** - donde **N** es el id espacio que asignó. Infórmele a sus colegas acerca de la llamada estacionada y del id espacio que le ha asignado.

Para cancelar el estacionamiento de una llamada desde otra extensión:

- Marque ***38*N#** - donde **N** es el id espacio asignado.

Para estacionar una llamada en su extensión local:

- Marque ***37*#**

Cuando Usted estaciona una llamada en su extensión local automáticamente se obtiene un número de id espacio basado en su número de extensión, seguido por un 0. Si Usted estaciona otra llamada, el número dado a su extensión estará seguido por un 1 y así sucesivamente hasta 9. Por ejemplo: si su extensión es 201, la primera llamada estacionada dará el id de espacio **2010**.

Para cancelar el estacionamiento de una llamada en su extensión local:

- Marque ***38*#** - Si Usted tiene más de una llamada estacionada entonces la primera llamada estacionada será la primera en ser cancelada del estacionamiento.

Llamada privada

La función de la llamada privada se utiliza para evitar cualquier intromisión durante la llamada. La llamada privada puede ser activada o bien antes o durante una llamada y el estado del teléfono figurará como "no puede ser accedido" hasta que Usted desactive la función de llamada privada.

Si Usted coloca una llamada en una extensión con llamada privada oír el tono de número inobtenible.

Nota

- La llamada privada no es una función predeterminada. Póngase en contacto con el administrador del sistema en caso de que necesite esta opción.

Correo de voz

Podrá activar el correo de voz para permitir que las personas que llamen dejen mensajes cuando no esté en la oficina o cuando esté ocupado con otra llamada. Los mensajes de correo de voz se pueden recuperar interna o externamente desde cualquier teléfono. El sistema le permite configurar el correo de voz para entregarle los mensajes cuando cuelgue el teléfono: esta función se conoce como *Timbrado de correo de voz*.

Nota

- No todos los sistemas admiten o cuentan con correo de voz instalado.

Las siguientes opciones están disponibles para el correo de voz:

- Para activar el correo de voz, marque ***18**. Para desactivarlo, marque ***19**.
- Para recuperar el correo de voz, marque ***17**.
- Para activar el Timbrado de correo de voz marque ***48**. Para desactivarlo, marque ***49**.

Si marca un número mientras escucha sus mensajes, podrá invocar otras funciones:

- Después de entregar los mensajes, éstos se mantienen en el sistema por el término de 24 horas (esto se fijó para Voicemail Lite, pero el administrador del sistema pero el administrador del sistema puede variarlo si IP Office está equipado con VoicemailPro).
- Puede escuchar los mensajes de su correo de voz desde otra extensión, utilizando el PIN que el administrador del sistema le hubiera asignado. También puede escuchar sus mensajes si está fuera de la oficina marcando un número registrado a tal efecto o el número de extensión y PIN cuando se le indique. Si la validación finaliza con éxito, marque **2** para escuchar sus mensajes.
- El administrador del sistema también configura un número de recepción al cual se desvían las llamadas si la persona que llama marca el **0**, y su dirección de correo electrónico si su correo de voz y el electrónico están integrados.

Códigos de funciones predeterminadas

A continuación se enumeran los códigos de funciones predeterminadas comunes disponibles para todos los usuarios. El administrador del sistema puede cambiar estos u otros códigos adicionales para otras funciones y para marcados rápidos.

Cuando aparece, la **N** debe reemplazarse por el número que corresponda. Por ejemplo, en ***07*N#** debe reemplazarse la **N** por la extensión a la que desea remitir sus llamadas cuando tiene la función de remisión activada.

*00	Cancelar Remitir todas	*32*N#	Capturar llamadas extensión
*01	Remisión incondicional activa	*33*N#	Llamada en cola
*02	Remisión incondicional inactiva	*34	Música de espera
*03	Remitir si número ocupado activo	*35*N#	Extn Login
*04	Remitir si ocupado inactivo	*36	Extn Logout
*05	Remitir si no responde activo	*37*N#	Estac llam
*06	Remitir si no responde inactivo	*38*N#	No estacionar llamada
*07*N#	Remitir a número	*39	Relé activo
*08	No interrumpir activo	*40	Relé inactivo
*09	No interrumpir inactivo	*41	Relé pulso
*10*N#	No interrumpir excepción añadir	*42	Relé activo
*11*N#	No interrumpir excepción borrar	*43	Relé inactivo
*12*N#	Sígueme aquí	*44	Relé pulso
*13*N#	Cancelar Sígueme aquí	*45*N#	Tomar llamada
*14*N#	Sígueme a	*46	Tomar llamada
*15	Llamada en espera activa	*47	Agregar CONFERENCIA
*16	Llamada en espera inactiva	*48	Timbrado de correo de voz activo
*17	Recolección de correo de voz	*49	Timbrado de correo de voz inactivo
*18	Correo de voz activo	*50	*50 Remitir llamadas de grupo activo
*19	Correo de voz inactivo	*51	Remitir llamadas de grupo inactivo
*20*N#	Poner grupo en servicio nocturno	*52	Borrar llamada
*21*N#	*21*N# Borrar grupo de servicio nocturno	*53*N#	Capturar miembros llamada
*29	Alternar llamadas	*57*N#	Remitir si ocupado
*30	Capturar cualquier llamada	*70*N#	Marcar extensión física por número
*31	Capturar llamadas grupo	*71*N#	*71*N# Marcar extensión física por Id

Índice

A		
acerca de esta guía	1	
altavoz.....	6	
B		
botones	1	
C		
cadencias de timbre.....	9	
capturar	12	
cerrar sesión	3	
códigos de funciones predeterminadas.....	12	
conferencia	7	
correo de voz	12	
D		
desviar	10	
E		
estacionamiento de llamada	12	
G		
grupo de búsqueda.....	12	
H		
habilitar y deshabilitar	12	
hacer llamadas.....	5	
hold	6	
I		
iniciar sesión	2	
LI		
llamada		
borrar	6	
capturar.....	12	
conferencia	7	
espera	12	
estacionar	11	
hacer	5	
hold	6	
llamada privada	11	
mute	6	
redial	6	
remitir	9	
responder.....	5	
transfer.....	7	
llamada entrante		
M		
mensaje	8	
N		
Ningún usuario.....	3	
no interrumpir.....	10	
R		
redial	6	
relé	12	
remitir	5	
S		
sígueme	12	
T		
teclas de vista de llamada	2	
transfer.....	7	
V		
volumen	1	

Las cifras de rendimiento y los datos mencionados en este documento son los habituales y deberán ser confirmados específicamente y por escrito por Avaya antes de que puedan aplicarse a cualquier pedido o contrato concreto. La empresa se reserva el derecho a alterar o corregir las especificaciones indicadas. La publicación de la información contenida en este documento no implica la libertad de patente o de otros derechos de protección de Avaya o terceros.

La propiedad intelectual registrada por Lucent Technologies relacionada con este producto (incluidas las marcas comerciales) ha sido transferida o cedida en licencia a Avaya.

Todas las marcas comerciales identificadas con los símbolos ® o ™ son marcas comerciales registradas o marcas comerciales, respectivamente, de Avaya Inc. El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este documento contiene información confidencial de Avaya y queda prohibida su divulgación o utilización en los casos no previstos en los acuerdos pertinentes.

Envíe sus comentarios o sugerencias sobre este documento a "wgctechpubs@avaya.com".

© 2006 Avaya Inc. Reservados todos los derechos.

Avaya
Unit 1, Sterling Court
15 - 21 Mundells
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1LZ
Reino Unido

Tel: +44 (0) 1707 392200

Fax: +44 (0) 1707 376933

Web: <http://www.avaya.com/ipoffice/knowledgebase>